7
O
7
. ~
~
=
ro
_
þ
<u></u>
ш
4
ŏ
Ö
S 0.
Ö
as o
d as o
ed as o
d as o
ated as o
ited as o
lated as o
lated as o

ڈپازٹ اکاؤنٹس کی اہم معلومات کی تفصیل Key Fact Statement (KFS) for Deposit Accounts

BANK AL HABIB LTD بينك الحبيب لميثدُ branch تاريخ :Date

IMPORTANT: Read this document carefully if you are considering opening a new account. It is available in English and Urdu. You may also use this document to compare different accounts offered by other banks. You have the right to receive KFS from other banks for comparison.

اہم بات:اگر آپ نیا اکاؤنٹ کھولئے پر غور کر رہے ہیں تو اس دستاویز کو غور سےبھیں۔ یہ انگریزی اور اردو میں دستیاب ہے۔ آپ اس دستاویز کو دوسرے بینکوں کے پیش کردہ مختلف اکاؤنٹس سے موازنہ کے ان اس دستاویز کو دوسرے بینکوں سے کے ایف ایس وصول کرنے کا کے بھی استعمال کرسکتے ہیں۔ آپ کو موازنہ کرنے کے لئے دوسرے بینکوں سے کے ایف ایس وصول کرنے کا حق ہے۔

Account Types and Salient Features:

This information is accurate as of the date above. Services, fees and mark up rates may change on bi-annual basis or as and when deemed necessary by bank. For updated fees/charges, you may visit our website or visit our branches.

اکاؤنٹ کی قسم اور نمایاں خصوصیات:

یه معلومات مذکوره بالا تاریخ تک درست ہیں. سروسز، فیس اور مارک اب ریٹز کی شرحیں سال میں دو بار تبدیل ہوسکتی ہیں یا جب اور جسے بینک ضروری سمجھے. اب ڈیٹڈ فیس/ ترامیم کی معلومات کے لیے آپ ہماری ویب سائٹ وزٹ کرسکتے ہیں یا برانچ پر انشد فی اسکتہ ہیں۔ انشر فی اسکتہ ہیں۔ انسٹر کی سطح میں اسلام میں دوبار تبدیل ہوسکتی ہیں۔ انسٹر کی سطح میں اسلام میں دوبار تبدیل ہوسکتی ہیں۔ انسٹر کی سطح میں اسلام کی معلومات کے لیے آپ ہماری ویب سائٹ وزٹ کرسکتے ہیں یا برانچ پر

		تسريف لاستح پين.							
Particulars تفصیلات		Conventional							
		AL Habib Remit Savings Account							
کرنسی Currency		PKR							
Minimum Balance for Account	کھولنے کیلئے To open	0							
	رکھنے کیلئے To keep	0							
Account Maintenance Fee سینتنس فیس		0							
Is Profit Paid on account کیا منافع اکاؤنٹ پر اداکیا جاتا ہے Subject to the applicable tax rate (قابل اطلاق ٹیکس کی شرح سے مشروط)		Yes							
Indicative Profit Rate. (%) ش) نٽيکيٽيو برافت ريث (%)		10.50%							
Profit Payment Frequency	پرافٹ پیمنٹ فریکوئنسیuency	Monthly							
Provide example: (On each PKR1000, you can earn PKR on given periodicity) وابنم کردہ مثال: (ہبر ۱۰۰۰ روبے پر ٫ آپ مقررہ میعاد میں روبے کما سکتے ہیں)		Monthly Avg Bal: PKR. 1,000 /- Monthly Profit: PKR 8.75/-							
Premature/ Early Encashment/Withdrawal Fee (If any, provide amount/rate) قبل از وقت/جلد نقدی/واپس لینے کی فیس (اگر کوئی ہے تو رقم/ریٹ فراہم کریں)		N/A							

Service Charges

IMPORTANT: This is a list of the main service charges for this account. It does not include all charges. You can find a full list at our branches, on our website at www.bankalhabib.com. Please note that all bank charges are exclusive of applicable taxes.

سروس چارجز

اہیم بات:یہ اس اکاؤنٹ کے لئےخاص سروس چارجز کی ایک فہرست ہے۔ اس میں تمام چارجز شامل نہیں ہیں۔ آپ کو ہیماری برانجز، ویب سائٹ www.bankalhabib.com پر مکمل فہرست مل سکتی ہے۔ براہ کرم نوت کریں کہ تمام بینک چارجز لاگوٹیکس کے بغیر ہیں ۔

Services	Modes	Conventional AL Habib Remit Savings Account							
سهوليات	روایتی								
Cash Transaction نقد لین دین	انٹرسٹی Intercity	0							
	Intra-city شہر کے اندر	0							
	Own ATM withdrawal اپنے اے ٹی ایم سے رقم نِکلوان	0							
	دیگر بینک اے ٹی ایم Other Bank ATM	PKR 23.44/- per transaction							
SMS Alerts Monthly ایس ایم ایس الرٹس ماپانه	اے ڈی سی / ڈیجیٹل ADC/Digital	•							
	Clearing کلیئرنگ								
	For other transactions دیگر لین دین کے لئے	PKR 225/- per month per account for Individuals and Sole Proprietorship Accounts							
Debit Cards (Issuance & Annual charges) ڈیبٹ کارڈز (سالانہ اور	Visa Silver ويزا سلور	PKR 3,000/-							
	Visa Gold ويزا گولڈ	PKR 4,250/-							
	Visa Platinum ويزا پلاڻينم	PKR 8,000/-							
	Visa Signature ویزا سگنیچر	PKR 18,000/-							
(اجراء کی فیس	UnionPay یونین پے	PKR 3,000/-							
	Paypak پ پاک	PKR 2,200/-							
Cheque Book حیک بک	اجراء Issuance	PKR 25/- per leaf							
	Stop payment اسٹاپ پیمنٹ	PKR 700/- per instruction							
	لوز چیک Loose cheque	Not Offered							

Services	Modes	Conventional						
سهوليات	روایتی	AL Habib Remit Savings Account						
Remittance (Local) ترسیلات زر (مقامی)	Banker's Cheque / Pay Order بینکرز چیک/ بے آرڈر	PKR 450/- (No charges for making Banker's Cheque/DD/any other related instrument for payment of fee/dues in favor of educational institutions, HEC/Board etc.)						
Remittance Foreign ترسیلات زر غیر ملکی	Foreign Demand Draft غیر ملکی ڈیمانڈ ڈرافٹ	US\$ 20 plus bank charges. Additional 0.50% or Minimum \$4 will be applicable, if the differential amount that is to be remitted is not maintained with the Bank for minimum period of 15 days						
	وائر ٹرانسفر Wire Transfer	US \$35 plus bank charges. Additional 0.50% or Minimum \$4 will be applicable, if the differential amount that is to be remitted is not maintained with the Bank for minimum period of 15 days.						
Statement of	Annual سالانه	0						
Account	Half Yearly ششماېي	0						
اسٹیٹمنٹ آف اکاؤنٹ	Duplicate نقل	Statement of A/c upto 6 Months PKR 35/- Statement of A/c Above 6 months Additional PKR 35/- per 6 months						
Fund Transfer	ADC/Digital Channels	Free IBFT - Upto Rs. 25,000/- per month / per account. For additional amount above Rs. 25,000/- per month / per account, 0.1% of the						
فنڈ ٹرانسفر	اے ڈی سی/ڈیجیٹل چینلز	transaction amount or PKR 200/-, whichever is lower will be charged						
	Others دوسر مے	0						
Digital Banking گنجيتل بينکنگ	Internet Banking Subscription (one- time & annual) انٹرنیٹ بینکنگ کی رکنیت (ایک بار اور سالانه)	0						
	Mobile Banking Subscription (one- time & annual) موبائل بینکنگ سبسکریشن (ایک بار اور سالانه)	0						
Clearing کلیئرنگ	Normal نارمل	0						
	انٹر سٹی Intercity	PKR 350/- per instrument						
	Same Day اسی دن	PKR 550/- Flat						
Closure of Account اکاؤنٹ کا بند کرنا	صارف کی درخواست پر Customer Request	0						

آپ کو واقف ہونا چاہیئے۔ You Must Know

Requirements to open an account: To open the account you will need to satisfy some identification requirements as per regulatory instructions and banks' internal policies. These may include providing documents and information to verify your identity. Such information may be required on a prefix for the place ask up for more detail.

identity. Such information may be required on a periodic basis. Please ask us for more details.

اکونت کھونے کیلئے لازم شرائط: اکاؤنت کھولنے کے لیے آپ کو ریگولیٹری بدایات اور بینکوں کی داخلی بالیسیوں کے مطابق کچھ شاختی تقاضوں کو پروا کریا

ہوگا۔ ان میں آپ کی شناخت کی تصدیق کے لیے دستاویزات اور معلومات فراہم کرنا شامل ہو سکتا ہے۔ اس طرح کی معلومات وقتاً فوقناً درکار ہو سکتی ہے۔

ہوگا۔ ان میں آپ کی شناخت کی تصدیق کے لیے دستاویزات اور معلومات فراہم کرنا شامل ہو سکتا ہے۔ اس طرح کی معلومات وقتاً فوقناً درکار ہو سکتی ہے۔

Cheque Bounce: Cheque Bounce: Dishonouring of cheques is a criminal offence under Section 489-F of the Pakistan Penal Code of 1860 and Section 20 of the Financial Institutions (Recoveries Of Fiannce) Ordinance of 2001; and is subject to a criminal trial in Pakistan. Accordingly, you should be writing cheques with utmost prudence.

جیک باؤنس: جیکس کی قبولیت سے انکار، ۱۸۶۰ کی پاکستان بینل کوڈ کے سیکشن ۱۳۸۹ ایف اور فنانشل انسٹیٹیوشن (ریکوری آف فنانس) آرڈینینس^ا کسیکشن ۲۰ کے تحت ایک مجرمانه عمل ہے؛ اور اس پر پاکستان میں فوجداری مقدم کا سامنا ہو تا ہے۔اسی مناسبت سے ،آپ کوانتہای سمجھداری کا مظاہرہ کرتے ہوج جیک لکھنا جاہیے۔

Safe Custody: You are requested to do not share any personal information such as: Birth, mother's maiden name, Internet/Mobile Banking user ID & passwords, One Time Passwords, TPIN, Debit/Credit card number, PIN and CVV. In case you receive such email, please do not respond. Instead, we would appreciate it if you report these emails/SMS at info@bankalhabib.com

info@bankalhabib.com پر اطلاع دیں ۔

Record updating: Always keep profiles/records updated with the bank to avoid missing any significant communication. You

can visit your relationship branch to update your information. ر**یکارڈ آپ ڈیٹ کرنا:** کسی بھی اہم ابلاغ کی عدم دستیابی سے بچنے کیلئےبینک کے پاس پروفائل/ریکارڈ ہمیشہ اب ڈیٹ رکھیں ۔ آپ اپنی معلومات کو اب ڈیٹ کرنے کیلئے اپنی ریلیشن شِب برانچ وزٹ کر سکتے ہیں۔

What happens if you do not use this account for a long period? If your account remains inoperative for 12 months, it will be treated as dormant. You have to reactivate your account.

اگر آپ اس اکاؤنٹ کو طویل عرصے تک استعمال نہیں کرتے ہیں تو کیا ہوتا ہے؟ اگر آپ کا اکاؤنٹ 12 ماہ تک غیر فعال رہتا ہے تو ، اس کو غیر فعال سمجھا جائے گا۔ آپ کو اپنا اکاؤنٹ دوبارہ ایکٹیویٹ کرنا ہو گا۔ Unclaimed Deposits: In terms of Section 31 of Banking Companies Ordinance, 1962 all deposits which have not been operated during the period of last ten years, except deposits in the name of a minor or a Government or a court of law, are surrendered to State Bank of Pakistan (SBP) by the relevant banks, after meeting the conditions as per provisions of law. The surrendered deposits can be claimed through the respective banks. For further information, please contact your relationship branch.

غیر دعویٰ شدہ ڈپازٹس: بینکنگ کمپینر آرڈینشن ، 1962 کے سیکشن 31 کے تحت ، وہ تمام ڈپازٹس جو گزشتہ دس سالوں کے دوران غیر فعال رہے ہوں ، سوالے ان ڈپازٹس کے جو نابالغ ، حکومت یا کسی عدالت کے نام پر ہوں ، قانونی تقاضے شرائط پوری کرنے کے بعد متعلقہ بینکوں کے ذریعے اسٹیٹ بینک آف پاکستان(ایس پی پی) کے حوالے کر دیئے جاڈیس۔ حوالے کئے گئے ڈپازٹس کیلئے متعلقہ بینکوں کے ذریعے مطالبہ کیا جا سکتا ہے۔ مزید معلومات کے لئے ، براہ کرم اپنی ریلیشن شپ برانج سے رابطہ کریں۔

Closing this account: In order to close your account, kindly visit your Relationship Branch

اس اکاؤنٹ کو بند کرنا: اپنا اکاؤنٹ بند کرنے کے لئے ، براہ مہریانی اپنی ریلیشن شب برانچ میں تشریف لےجائیں۔

How can you get assistance or make a complaint?

Bank AL Habib Limited,

Customer Services Division (CSD),

Plot # 28-C, Lane 3, Bukhari Commercial,

2nd, 3rd & 4th Floor, Khayaban-e-Bukhari Branch,

Phase VI, DHA Karachi. (021) 35171784-89 (021) 35243591 Helpline: (021) 111-014-014

Email: feedback@bankalhabib.com/info@bankalhabib.com

Website: www.bankalhabib.com

In case of unsatisfactory resolution, you may also write to the Banking Mohtasib Pakistan at following

iddress:

Banking Mohtasib Pakistan, Shaheen Complex, 5th floor, M. R. Kiyani Road, Karachi.http://www.bankingmohtasib.gov.pk/

TACKNOWLEDGE RECEIVING AND UNDERSTAND THIS REY FACT STATEMENT میں اس اہم معلومات کی تفصیل کووصول کرتے ہوئے سمجھتا ہوں اور قبول کرتا ہوں											
صارف کا نام :Customer Name				تاريخ:Date							
پروڈکٹ کا انتخاب:Product Chosen	L Habib Remit Savings Account										
Mandate of account: اکاؤنٹ کا مینڈیٹ	ingle/Joint/Either or Survivor انفرادی / مشترکه / کوئی بهی ایک										
Address: ایڈریس											
					ı						
رابطے کا نمبر: .Contact No	موبائل نمبر .Mobile No رابطے کا نمبر		ای میل ایڈریس :Email Address								
Customer Signature: صارف کے دستخط	G C C C C C C C C C C C C C C C C C C C			Signature Verified: دستخط کی توثیق							
صارف کے دستخط :Customer Signature (Secondary-Incase of Joint Account) (سیکنڈری۔ مشترکه اکاؤنٹ کی صورت میں)				Signature مط کی توثیق							